

JAWK インターナショナル 旧 関西日米婦人会 奨学生 募集要項

目的: 本奨学金は、学業を遂行する為に財政的援助を必要としている優秀な**女性を対象**に、日本の4年制大学或いは大学院での勉学を援助する事を目的とする。若干名を対象に、支給額は一名につき20万円～50万円とする。

受給資格: 本奨学金の受給者は以下の資格を満たしていなくてはならない。

- 1 関西にある4年制大学又は大学院に在籍中、又は新学年度に入学の許可を得ている女子学生。
- 2 学業成績上位であり、学習意欲に富む人。
- 3 **家族の年収の合計が500万円を超える場合は、原則として対象としない。**市民税、県民税所得証明書（或いはUS10-40証明書）など経済状況に関する証明書を提出する事。

条件: いかなる理由にせよ、大学を休学、留年、或いは退学した場合はその受給資格を失う。

選考: 奨学金の申請に関する書類は、定められた締め切り日までに奨学金委員会に提出されなければならない。第一次書類選考の選出者については、2月の面接を経て採否の結果と支給額の決定がなされる。JAWK役員会の承認を得て、3月中旬までに本人に通知される。

支給: 奨学金は受給者の指定する金融口座に振り込まれる。全ての奨学金生は、年度末に奨学金がどのように勉学に役立ったのか、1年を振り返ったレポートに成績表を添えて提出する事が要求される。

個人情報保護法に基づき、受給者の個人的情報を本人の承諾なく他の目的に使用することはありません。ただし、ホームページ、当会の例会などで奨学金受給者として一部分をご紹介することがありますので、その旨ご了解ください。

締め切り: すべての申請書類は12月20日までに担当役員に必着のこと。

JAWK INTERNATIONAL

Scholarship Guidelines

PURPOSE: To enable outstanding women in financial need to attend a college or university in Japan. The scholarship will be given ¥200,000 ~ ¥500,000 to each recipient of several students.

ELIGIBILITY: To be eligible for the scholarship, applicants must:

1. be currently attending or accepted to a four-year university or a graduate program in Kansai area.
2. show achievement through academic excellence.
3. present financial information, i.e., US10-40 Form and/or Japanese municipal/prefectural tax returns (Total family annual income should not exceed ¥5,000,000.)

CONDITIONS: If for any reason, the student should not attend the university, or have to repeat the same year, the scholarship will be forfeited.

EVALUATION: Candidates should submit their application form to the JAWK Scholarship Committee by notified date in December. The Scholarship Committee will review the applications and conduct interviews for those chosen in February. The recommendations will then be presented to the JAWK Board for approval and the recipients will be notified sometime before mid-March.

DISTRIBUTION: The financial award will be deposited to the bank account or the postal account specified by the recipient. A progress report will be required containing the recipient's grades and number of classes taken before the end of the academic year.

All information of recipient will be treated as confidential, but we ask for your permission for us to release your names and school information to public for JAWK Welfare activities.

DUE DATE: All documents must arrive by December 20th.

2023 JAWK International 奨学金応募方法

How to apply for 2023 JAWK International Scholarship

送付書類 Required documents

1. 申請書とそのコピー1通 The application form and a copy
2. 応募者をよく知る大学教員からの推薦状1通 A letter of recommendation from faculty directly in concern with the applicant.
3. 前年度を含む成績表 Transcript record including the previous year
4. 市県民税 所得証明書、並びに源泉徴収書。後者はコピー可 Financial Information, i.e. US 10-40 Form and/or a copy of Japanese tax form

締め切り: 2022年12月20日必着

Due date : Application must arrive by December 20, 2022

送付先:

Send to:

JAWK 奨学金担当役員 松本礼子

JAWK scholarship board Reiko Matsumoto

584-0071 富田林市藤沢台 6-5-12

6-5-12 Fujisawadai Tondabayashi Osaka 584-0071

○書類選考の結果は2023年1月下旬頃に郵送します。

You will be notified of preliminary results by postal mail at the end of January 2023

○最終選考の面接は2023年2月に行われます。

Interviews of finalists will be held in February 2023

○3月中旬までに最終発表の予定です。

The final announcement will be notified before mid-March.

応募者の個人的情報を選考以外の他の目的に使用することはありません。しかしながら JAWK 奨学金活動の紹介としてホームページ・JAWK 例会などで奨学金受給者の一部をご紹介しますことがありますので、その旨ご了解ください。

All information of applicants will be treated as confidential, but we ask for recipient's permission for us to release her names and school information to the media for the publicity of JAWK Welfare activities.

ご質問があれば下記までお問い合わせ下さい For any further question, contact below:

松本礼子 Reiko Matsumoto reikomatsu88@gmail.com

090-7760-3404

0721-29-5946

JAWK International 奨学金申請書 Scholarship Application form

1 名前 Name

漢字 Japanese _____ /ローマ字 English _____

2 年齢 Age _____ 生年月日 D.O.B. _____

3 国籍 Nationality _____

4 現在の連絡先—住所 Current address 〒 _____

携帯電話番号 Phone No. _____

E-mail _____

5 保護者氏名 Guardian's name 住所 Address 〒 _____

電話番号 Phone No. _____

6 在学学校 School 在学部 Faculty 住所 Address 〒 _____

7 現在の在学年 Current school year _____

来年度の在学年 Next school year _____

大学、大学院等学業面での将来の予定(前期/後期博士課程など) Your academic plan (doctoral program first/second semester etc.)とその達成予定年度 Goal achieving year in your plan

どのような所に就職希望ですか Future career you planned

TOEIC/ /SAT, ACT/ TOEFL 等の点数 Score

8 家族の年収(年金を含む) Family's annual income (include pension)

父/保護者の年齢/仕事 Father/guardian's age/occupation

今年度年収 Annual income

来年度年収予定 Annual income plan

母/保護者の年齢/仕事 Mother/guardian's age/ occupation

今年度年収 Annual income

来年度年収予定 Annual income plan

配偶者がいればその仕事/年収 If you have: Spouse's occupation/Annual income

志願者自身の年収/アルバイトなどの種類 Applicant's annual income/What kind of jobs?

今年度年収 Annual income

来年度年収予定 Annual income plan

その他の収入があれば書いて下さい。(不動産収入、株の配当、その他) Any other incomes (real estate, stock etc.)

9 本年度の支出予定 This year's expenditure estimation

年間授業料 Tuition ¥

全額免除 Exemption in full ある/ない YES/NO 一部免除()割 Exemption part ()%

自宅通学以外の場合 住居費(月額) If you live away from home, housing costs (monthly)
月額 ¥

勉学に必要な経費の最大なものは何ですか? 月額 ¥

What is the biggest expense for your study? Monthly ¥

10, JAWK International 以外の奨学金授与はありますか? ある / ない ある場合はどこから? 幾ら? ですか

Are you receiving any scholarships besides JAWK? YES/NO From where? How much?

11 JAWK International 以外に奨学金申込をしていますか? ある / ない

ある場合はどこに? 複数受給可能な組織ですか? はい / いいえ

Are you applying to any other scholarships besides JAWK? YES / NO

If yes, which organization? Does it allow you to receive multiple scholarships? YES/NO

12 a, 志願者自身が将来返済すべき借金がありますか? (日本学生支援機構など奨学金も含む)

a. Do you have any loan repayment in future? (includes JASSO)

ある / ない ある場合は b と c にお答えください YES/NO If yes, answer b & c.

b, 返済先と金額を書いて下さい Name of organization and amount of loan

c, 返済計画、方法を書いて下さい Your repayment plan

13 過去5年間の教育費はどれだけ、誰が払いましたか Who payed your last 5 years tuition and how much?

- 14 家族の特殊事情があれば書いて下さい。例えば、病気、障害、ローン、仕事関係の心配事など。
If you have any special family situation, please write it, such as illness, obstacle, loan, worries.
(情報は奨学金選考のみに用い、守秘義務をお約束致します)
(All information received will be confidential and used only in selection process)

15 専攻内容とあなたの目標 Your study and your goal: **日本語と英語で書いて下さい In Japanese & English**

別紙 A4紙1～2枚に下記の内容のエッセイを書いてください。最も重要な部分です。主旨がわかれば十分ですので、日本語と英語で自由に書いてください(This is the most important part of the evaluation. Write following A～F in separate paper)

- A. 氏名 大学 在学部 学年/ Your name, University, Department and the year you are in
 - B. 専攻とどのような分野の研究をしているのか説明して下さい/Tell us about the field of your study. And explain about your subject matter
 - C. なぜこの分野に興味を持つようになりましたか /What made you interested in this subject?
 - D. 将来のキャリアにどのように役に立ちますか/ How does this education prepare you for your future career?
 - E. 将来の仕事、展望を書いて下さい。What is your career plan and goal in the future?
 - F. この奨学金を 何に役立てますか? How will the scholarship of JAWK International help you?
-

JAWK International Scholarship
LETTER OF EVALUATION AND RECOMMENDATION 推薦状

Name of the applicant: _____

Name of university: _____

Dear Sir/Madam,

The above-mentioned student is applying for JAWK Scholarship. We appreciate your assistance by giving us your opinion as her advisor on the following points concerning this student. We are interested in knowing in general how she is adjusting to her school life and studies, her competence and suitability to pursue her major, and her motivation and seriousness of purpose, emotional stability and maturity, initiative and leadership qualities. We must know also what you know about her financial status. Please feel free to add any comments which you feel is pertinent to our evaluation. (in English or in Japanese) (日本語でご説明頂いて結構です。)

Your signature: _____

Date: _____ Your Name: _____

Department /title : _____

How long have you known her and in what capacity? _____ as _____

JAWK wishes to thank you for your time and cooperation.